

【本報訊】英國保守黨政府終於放棄出售北海油田部分資產以籌集四億英鎊彌補今年的財政赤字之計劃。這項計劃曾遭到英國石油業人士與工會人士的強烈反對。前外相歐文斯指出，北海油田資產出售是破壞性的。英國石油業人士對政府的這項計劃，現在政府決定將以高價出售北海油田的方式把英國國家石油公司的北海油田的部份股份出售給英國人，使英國人有最大機會分享國家的石油財富。為了彌補赤字，英國政府曾預備北海油田未採出的石油。泰晤士報報導：今後六個月，如此籌款可得三億英鎊。到八十年代中期，英國每天可產油二百萬桶，夠自己使用。國家家稱：保守黨政府出售石油資產給大石油公司政策的理由大約是這。

### 英賣部分油田資產 彌補四億財政赤字

### 施漢諾出售 法國在別墅

【本報訊】施漢諾出售法國別墅一事，目前正由施漢諾與法國政府進行談判。施漢諾表示，他目前正與法國政府進行談判，以出售他在法國的別墅。施漢諾表示，他目前正與法國政府進行談判，以出售他在法國的別墅。施漢諾表示，他目前正與法國政府進行談判，以出售他在法國的別墅。

【本報訊】施漢諾出售法國別墅一事，目前正由施漢諾與法國政府進行談判。施漢諾表示，他目前正與法國政府進行談判，以出售他在法國的別墅。施漢諾表示，他目前正與法國政府進行談判，以出售他在法國的別墅。

### 專家指出 美經濟可能 年內轉弱

【本報訊】加拿大經濟學家指出，美國經濟可能在今年內轉弱。專家指出，美國經濟可能在今年內轉弱。專家指出，美國經濟可能在今年內轉弱。

### 法航美罷工 乘客大憤怒

【本報訊】法航美罷工，乘客大憤怒。法航美罷工，乘客大憤怒。法航美罷工，乘客大憤怒。

### 蘇聯女子 籃球教練 求美國

【本報訊】蘇聯女子籃球教練求美國。蘇聯女子籃球教練求美國。蘇聯女子籃球教練求美國。

### 古董珠寶 二千五百 年歷史 展覽

【本報訊】古董珠寶二千五百年歷史展覽。古董珠寶二千五百年歷史展覽。古董珠寶二千五百年歷史展覽。

**T. P. Y. Travel Service**  
71 PENDER STREET EAST  
VANCOUVER, B.C.  
V6A 1S9  
PHONE: 683-5656  
Agents for Orient & Pacific Lines  
請駕臨惠顧詢問  
**太平洋旅行社**  
地址：溫哥華打東街七十一號

**德祥冷氣工程**  
雪凍冷電 櫃房氣爐  
專科承製：修理及保養一切工業及商業大小冷暖氣機，凍房或急凍房，免費估價政府牌照，二十四小時服務 收費從廉  
電話：874-1716 (英語) 張德光  
873-4823 (華語)

**Harry James Agencies Ltd.**  
Insurance and Real Estate  
606 Main St., 684-1377  
代理  
汽車保險、房屋樓宇  
商業各項保險  
公平妥當  
專人指導  
歡迎垂詢

**活氏傢俬電器公司**  
WOSK'S LTD.  
62 W. Hastings St.  
Vancouver, B.C.  
Phone: 685-0111  
本公司經營四十年，專營各類電器，品質優良，價格公道。歡迎各界人士光臨。

**司公華強**  
Kenward Co.  
431 COLUMBIA STREET, VANCOUVER, B.C.  
四三一號哥倫比亞街  
電話：684-8921  
經營及修理各種電器，承接大小工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

**裕興建築有限公司**  
1252 E. 13th Ave.  
Vancouver, B.C. V5T 2M2  
Tel: 879-9089 • 876-1860  
免費估價  
水喉電器  
內外油漆  
露台車房  
土庫間格  
舊屋翻新  
承建新屋

**黃望俠公證人旅行社**  
Quon H. Wong Agencies  
130 Penden St. East Van, B.C.  
Phone 684-0938 或 684-2839  
遷往億兆  
信託樓下  
專售特價  
機票各種  
保險簽證  
翻譯文件  
常有吉舖  
吉屋出賃

**均安號**  
Zuon On Co. Ltd.  
438 Main Street Vancouver, B.C.  
Telephone: 681-1023, 681-2733  
代理  
代理各國航空公司  
代理各國火車票  
代理各國巴士票  
代辦出國護照  
代辦出國簽證

**活氏傢俬電器公司**  
WOSK'S LTD.  
62 W. Hastings St.  
Vancouver, B.C.  
Phone: 685-0111  
本公司經營四十年，專營各類電器，品質優良，價格公道。歡迎各界人士光臨。

**通電器行**  
Telephone Electrical Appliance  
71 E. Hastings Street Vancouver, B.C.  
Phone: 214-2573 或 214-1183  
本店特聘政府A級牌照電器工程師，承接大小電器工程，保證滿意。

**嘉華冷電氣工程**  
煤暖冷 氣氣房  
Tel. 251-1616  
專科裝置  
理商業家庭  
大小雜貨店  
牛奶房菜肉  
食櫃餐館  
食庫房冷  
氣機水爐  
▲政府牌照  
▲收費從廉  
▲快速妥當  
▲日夜服務  
▲請電黃耀堂

**永隆銀行**  
WING LUNG BANK LTD.  
●提供一切銀行服務  
●匯款服務  
●港九均有分行，服務週到  
香港德輔道中45號  
45 DES VOEUX ROAD, C. HONGKONG

**華隆有限公司**  
WAH LOONG LTD.  
1490 FRANCES STREET, VANCOUVER, B.C.  
大量進口  
唐山什貨  
代理香港  
冰霜凍蝦  
酒樓用具  
遠近寄貨  
無任歡迎  
專營批發  
罐頭海味  
新華海產  
靚龍蝦尾  
一應俱備

**加拿大寶路銀行**  
The Royal Bank of Canada  
400 Main St. Vancouver, B.C. Tel. 665-5240  
寶路銀行經常提高對客戶服務水準，除商業投資，向設有私人貸款：購買汽車、房屋裝修或添置家庭用品，利息從優，手續簡便。  
寶路銀行房屋按揭，利息由十二厘半起，貸款額可高達十萬元，年期可分二十五、三、五年活期，五年定期，任君選擇。  
本分行由富有經驗華籍職員負責督閣下解答一切問題，並歡迎查詢各種儲蓄存款利率，定期存款及私人支票戶口，商業往來支票戶口等等。  
華務經理 馬錦華 啓

**Gary Tee Realty Ltd.**  
#8-426 Main St. Van.  
謝大鈞 Gary Tee  
電話：278-2994  
270-1971  
或 683-4618  
▲五五號十六街近沙，地 2,400 sq ft，兩層，保養良好，土庫，因浴設備，可出租，開價四萬二千九。  
▲四〇八 MILLER ST.，近城多利士街，全新自住正層及土庫，上四單位，有人息，開價五萬六千九，投資自住好機會。  
▲羅倫果舖在四十九街近沙，有得佳，三批，開價一萬三千。  
▲一六二〇東一街土庫，三睡房土庫，開價四萬六千五。  
▲一七四一街近沙，兩睡房，交通方便，開價四萬六千五。  
▲二八九五號四十五街東三三號，四睡房大屋，近中小學校，土庫有人息，兩套浴廁，開價五萬七千九。  
▲五八八號五號街，一層，二萬九千九。  
本公司以高價收購及買賣各類物業，請電文。

**華安公司**  
VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.  
550 Main Street Vancouver, B.C.  
681-8531  
新從美國運到天然健康飲品：  
上海山露：清涼解渴，提神開胃，調節血壓，常飲有益。  
天璋牌蔗汁：竹蔗原汁，清熱潤肺，四季常飲，有益健康。  
即食涼粉：消暑散熱，清涼解毒，降低血壓，清涼佳品。  
歡迎僑胞參觀選購！

**九十七街一〇五六九號**  
電話：四二九·三八五四  
加拿大點城  
七天營業  
中秋月餅  
龍鳳禮餅  
各式西餅  
生日蛋糕  
結婚禮餅  
熱辣蛋糕  
生薑蛋糕  
熟蛋蛋糕  
出爐麵包  
熱辣蛋糕  
生日蛋糕  
結婚禮餅  
各式西餅  
龍鳳禮餅  
電話：429-3854 424-4879

**廠麵華南**  
Top-Yau Food Products Ltd.  
575 E. Cordova St., Vancouver, B.C.  
Phone: 253-4558 V6A 118  
各種鮮麵  
日日生鮮  
超等乾麵  
爽滑可口  
新製機器  
名師精製  
大小光顧  
均極歡迎

**廠麵旗花**  
Northwest Food Products Limited  
355 Powell St., Vancouver, B.C. Phone 684-9820  
各種鮮麵  
日日生鮮  
超等乾麵  
爽滑可口  
新製機器  
名師精製  
大小光顧  
均極歡迎

**Sunbeam White**  
味新 新邊麵飽  
味美 新鮮

**FACTORY CARPETS**  
1762 E. HASTINGS ST.  
VANCOUVER, B.C. 254-4277  
膠底地毯  
平賣每方  
碼由二元九  
九起，十種  
不同花色，  
多款顏色，  
多樣顏色，  
直接由廠  
代客鋪地  
到家供給  
到你笑。

**Maxim's 美心餅店**  
CAKE SHOP 溫哥華奇化街二五七號  
257, KEEFER STREET, VANCOUVER, B.C. V6A 1X6 CANADA  
TEL: 688-6281 • 688-6282  
請嘗試：最佳出品  
椰汁蛋糕  
合時鮮菓蛋糕  
美心菠蘿餡  
咖啡茶座  
地方雅潔

**奇華餅家**  
KEEFER BAKERY  
217 Keefer Street Vancouver, B.C.  
TEL: 685-2117  
承接定製  
龍鳳禮餅  
中秋月餅  
山珍海味  
各式西餅

**雙喜食品廠**  
Double Happiness Foods Ltd.  
溫哥華跑馬街四二七號  
427 Powell St., Vancouver  
Phone: 253-4424  
正宗香港式高級食品  
●全港唯一  
●純正麵粉  
●全日生產  
●批發零售  
●歡迎訂購

**周愛禮 視光博士**  
周慶偉 驗眼配鏡專家  
精配隱形眼鏡  
Jack K. Chow O.D.  
Raymond S. Chow O.D.  
Optometrist  
Tel: 683-8231  
518 Main St., Vancouver, B.C.